



Møteinnkalling

Utvalg: HELSE- OG SOSIALKOMITEEN
Møtedato: 06.12.2007
Møtested: Sandakerveien 33 C, 3. etg ,
Tidspunkt: 18:00

Til behandling foreligger:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og sakliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte den 15.11.2007
4. HOS-sak 07/41	Forslag til vedtak budsjett 2007
5. HOS-sak 07/42	Resultatrapport januar-oktober 2007. Budsjettjusteringer. Prognose for årsresultat 2007.
6. HOS-sak 07/43	Opprettelse av et felles råd for funksjonshemmede og eldre i bydel Sagene
7. HOS-sak 07/44	Forslag til møteplan for 1. halvår 2008
8.	Orienteringssaker
9.	Eventuelt

BYDEL SAGENE

Helse- og sosialkomiteen

Helge Stoltenberg
Leder (sign.)



Bydel Sagene

Besøksadresse:

Postadresse:
Postboks 4200 Nydalen
0401 Oslo

Telefon: 02180

Telefaks:

Giro: 6004 06 04092
Org.nr.: 974 778 726

Internett:

www.bsa.oslo.kommune.no

E-post:

postmottak@bsa.oslo.kommune.no

Saksframlegg

Saksmappe:
2007/177

Saksbeh:
Hans Raastad, 23 47 40 06

Dato: 22.11.2007
Arkivkode:
121.1

Saksgang

Utvalg	Møtedato
RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE	03.12.07
BARNE- OG UNGDOMSRÅDET	04.12.07
ELDRERÅDET	05.12.07
BYDELSUTVIKLINGSKOMITEEN	05.12.07
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN	06.12.07
BARN- OG UNGEKOMITEEN	10.12.07
ARBEIDSUTVALGET	11.12.07
BYDELSUTVALGET	13.12.07

Partssammensatt utvalg	Møtedato
ARBEIDSMILJØUTVALGET	04.12.07
MEDBESTEMMELSEsutvalget	06.12.07

Forslag til vedtak budsjett 2008

Saksframlegget trykkes opp som eget hefte og sendes ut separat.

Forslag til vedtak:

1. Budsjett for 2008 vedtas på funksjonsområder og kostrafunksjoner i samsvar med bydelsdirektørs forslag til budsjett slik det framgår av bydelsutvalgssaken med de endringer som vedtas av bydelsutvalget.
2. Måltallene for 2008 i budsjettdokumentet vedtas som måltall for 2008.
3. Antall faste årsverk per 01.01.2008 endres i samsvar med tabell i vedlegget (kap. 4.2). Det foreslås opprettet 12,91 faste stillinger og inndragning av 6,21 engasjementer.
4. Priser på utleie av torgplasser og grøntområder økes med 10% fra 01.01.2008.
5. Statlige midler i opptrappingsplanen for psykisk helsearbeid disponeres slik det framgår av vedlegget "Psykisk helsearbeid. Statlige øremerkete midler."

6. Innenfor rammen av de begrensninger som følger av bydelsutvalgets fullmakter, delegeres det til bydelsdirektør følgende fullmakter for 2008:
- a. Fullmakt til å sette opp endelig budsjett i henhold til bydelsutvalgets vedtak.
 - b. Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom kostrafunksjoner innenfor funksjonsområde 2A, 2B, 3 og 4.
 - c. Fullmakt til å foreta budsjettendringer innen følgende kostrafunksjoner: 233, 241, 242, 243, 265, 273, 275 og 283.
 - d. Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom følgende kostrafunksjoner: 335 og 385.
 - e. Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom følgende kostrafunksjoner: 100, 120, 130 og 180.
 - f. Fullmakt til å inngå og si opp avtaler vedrørende kjøp og salg av varer og tjenester innenfor de rammer som følger av bydelsutvalgets vedtak.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Forslag til budsjett 2008

Utrykte vedlegg:

Byrådssak 1/2008. Forslag til budsjett 2008. Økonomiplan 2008-2011
Dokumentasjon av budsjettgrunnlaget for bydelene. ("grønt hefte")
Byrådsak 223/07. Tilleggsinnstilling

Saksframlegg

Saksmappe:
2007/296

Saksbeh:
Hans Raastad, 23 47 40 06

Dato: 21.11.2007
Arkivkode:
121.0

Saksgang

Utvalg	Møtedato
RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE	03.12.07
BARNE- OG UNGDOMSRÅDET	04.12.07
ELDRERÅDET	05.12.07
BYDELSUTVIKLINGSKOMITEEN	05.12.07
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN	06.12.07
BARN- OG UNGEKOMITEEN	10.12.07
ARBEIDSUTVALGET	11.12.07
BYDELSUTVALGET	13.12.07
MEDBESTEMMELSEUTVALGET	04.12.07

Resultatrapport januar-oktober 2007. Budsjettjusteringer. Prognose for årsresultat 2007.

Sammendrag:

Det økonomiske resultat for januar-oktober 2007 er et merforbruk på 11,259 mill og 12,3 mill som prognose for merforbruk for året 2007.

I BU-sak 73/07 ble resultatet for januar-august 2007 rapportert med et merforbruk på 12,852 mill og 18 mill som prognose for merforbruk for året 2007.

Tjenesteproduksjonen rapporteres med nøkkeltall for barnevern, sosialtjenester og pleie- og omsorgstjenester. I forhold til planlagt tjenesteproduksjon i opprinnelig budsjett 2007 er det spesielt omfanget av kjøp av sykehjemsplasser samt utgifter til barneverntiltak som skaper merforbruk.

Økonomiske resultater hittil i år:

De økonomiske hovedtall framgår av tabell 1 på neste side. Tabellen viser netto utgifter i hele 1000 kr.

	Funksjonsområde	Budsjett januar-oktober 2007	Regnskap Agresso januar-oktober 2007	Korrigert regnskap januar-oktober 2007	Budsjett-avvik januar-oktober 2007	Budsjett-avvik januar-august 2007
FO1	Helse, sosial, nærmiljø	104.578	99.251	100.579	3.999	3.763
FO2A	Barnehager	40.041	38.442	38.442	1.599	551
FO2B	Oppvekst	83.453	86.438	86.438	-2.985	-3.003
FO3	Pleie og omsorg	294.652	306.383	307.589	-12.938	-12.094
Sum	Ordinær drift	522.724	530.516	533.049	-10.325	-10.783
FO4	Økonomisk sosialhjelp	65.352	66.286	66.286	-934	-2.069
Total	Bydel Sagene	588.076	596.801	599.335	-11.259	-12.852

Tabellen viser at det ikke er store endringer i resultatene i funksjonsområdene i to-månedersperioden fra august til oktober. Innenfor ordinær drift er det nær 1 mill større merforbruk i **FO3 pleie og omsorg** på grunn av merforbruk i kjøp av sykehjemsplasser. Dette motvirkes av tilsvarende mindreforbruk innenfor **FO2A barnehager**. Det samlede merforbruk reduseres fra 12,852 mill til 11,259 mill hovedsakelig på grunn av redusert merforbruk av **FO4 økonomisk sosialhjelp**.

Vedlegg 1 viser de økonomiske resultater for perioden januar-oktober fordelt på kostrafunksjoner, summert til funksjonsområder. Vedlegget viser tilsvarende tall slik de ble rapportert i BU-sak 73/07 for perioden januar-august 2007. (Vedlegg 1 viser også prognoser for årsresultat på samme måte).

Innenfor **FO1 helse, sosial og nærmiljø** er det et samlet mindreforbruk på ca 3 mill, hovedsakelig knyttet til kostra 242 råd, veiledning, sosialt forebyggende arbeid på grunn av ledige stillinger/stillinger finansiert av prosjektmidler. Enkelte andre kostrafunksjoner viser også mindreforbruk av vekslende størrelse.

Merknad: kostra 285 tjenester utenfor ordinært kommunalt ansvarsområde gjelder oppgavedifferansiering, det vil si sysselsettingstiltak for sosialklienter som bydelen utfører ved hjelp av statlige midler som er øremerkete. Mindreforbruk av disse midler vil i sin helhet bli overført tilsvarende virksomhet i 2008. Selv om det er indikert et mindreforbruk på 1 mill hittil i år, kan mindreforbruk av disse øremerkete statlige midler ikke brukes til å dekke opp merforbruk av kommunale driftsmidler på andre kostrafunksjoner i regnskapsåret 2007.

Innenfor **FO2A barnehager** er det især kostra 211 styrket tilbud til førskolebarn som viser mindreforbruk, økt til 0,819 mill mindreforbruk per oktober.

Innenfor **FO2B oppvekst** har kostra 251 og 252 barneverntiltak innenfor og utenfor familie merforbruk på vel 2,3 mill, men merforbruket av barneverntjenester har (ulik tidligere perioder i 2007) ikke økt fra august til oktober.

I **FO3 pleie og omsorg** er det samlede merforbruk økt fra 12,094 mill for perioden januar-august til 12,938 mill til og med oktober. Økningen skyldes kjøp av flere sykehjemsplasser enn opprinnelig budsjettet for 2007.

Merknad: For å etterleve regnskapsregler som gjelder KOSTRA (KO-mmunal ST-atlig RA-portering) ble det i oktober gjennomført interne budsjettjusteringer og omposteringer av mellom kostrafunksjonene 234 aktivisering eldre og funksjonshemmede, 253 pleie omsorg hjelp i institusjon og 254 kjernetjenester ved pleie, omsorg hjelp til hjemmeboende. Disse ”oppdyddinger” hadde ingen virkning på det samlede økonomiske resultat, men de førte til at det ikke kan gjøres direkte sammenlikninger mellom tallene for august og oktober hver for seg for disse tre kostrafunksjoners vedkommende. En viktig endring som ble gjennomført, var blant annet å flytte Møllehulets dagsentre fra kostra 253 pleie omsorg hjelp i institusjon til kostra 234 aktivisering eldre og funksjonshemmede.

FO4 økonomisk sosialhjelp består bare av kostrafunksjon 281 økonomisk sosialhjelp. Resultatet i dette funksjonsområde er bedret hovedsakelig på grunn av bostøtte for 2. termin som ble mottatt i september med ca 1 mill.

Budsjettjusteringer:

Vedlegg 2 er oversikt over eksterne budsjettjusteringer hittil i år. Justeringene til og med pkt 27 er disponert av bydelsutvalget tidligere i år.

Pkt 28 gjelder byrådets sak 1163 som tildeler bydelen kr 22.000 til oppgradering av torg og møteplasser. Midlene foreslås disponert til kostra 335 rekreasjon i tettsted.

Pkt 29 gjelder sak 58/2007 fra byråden for barn og utdanning som tildeler bydelen 2 mill til vedlikehold av kommunale barnehager (nye lekeapparater og indre vedlikehold som leietakere har ansvar for). Midlene foreslås ført til kostra 221 førskolelokaler og skyss. Byrådet har gitt føring om at ubrukte midler kan overføres til 2008 som øremerket samme formål. Bydelsdirektør legger til grunn av dette gjennomføres fullt ut, idet bydelen allerede har til disposisjon tilstrekkelig investeringsmidler som kan benyttes til samme formål.

Prognose for årsresultat 2007:

Tabell 2 viser prognose for årsresultat avgitt på grunnlag av resultatrapporten per oktober, sammenliknet med prognosen som ble avgitt på grunnlag av resultatrapporten per august.

	Funksjonsområde	Regulert budsjett 2007 i oktober-regnskap	Prognose forbruk 2007	Prognose avvik	Prognose avvik ekskludert øremerkete midler		Prognose avvik fra rapport per august
FO1	Helse, sosial, nærmiljø	122.359	118.659	3.700	3.700	(1	900
FO2A	Barnehager	48.987	46.487	2.500	500	(2	0
FO2B	Oppvekst	99.489	102.389	-2.900	-2.900		-2.400
FO3	Pleie og omsorg	355.619	368.619	-13.000	-13.000		-15.000
Sum	Ordinær drift	626.453	636.154	-9.700	11.700		-16.500
FO4	Økonomisk sosialhjelp	78.422	79.022	-600	-600		-1.500
Total	Bydel Sagene	704.875	715.176	-10.300	-12.300		-18.000

Note 1: Bydelen har valgt å ikke spesifisere forventet mindreforbruk av den del av **FO1 helse, sosial, nærmiljø** som gjelder kostra 285 tjenester utenfor ordinært kommunalt ansvarsområde. Denne kostrafunksjon

omfatter bare midler til oppgavedifferensiering, som i sin helhet er øremerket slik at mindreforbruk fra 2007 vil bli overført samme formål i 2008 uten at dette vil påvirke bydelens prognoser for merforbruk av kommunale midler.

Note 2: De nylig tildelte 2 mill til vedlikehold av kommunale barnehager kan overføres til 2008 som øremerket samme formål i samsvar med byrådets forutsetning for tildelingen.

Årsprognosen viser at det økonomiske hovedproblem for bydelen gjelder omfang av kjøp av sykehjemsplasser, det vil si kostra 253 pleie, omsorg hjelp i institusjon innenfor FO3 pleie og omsorg. Dette er i budsjettet forutsatt nedtrappet i løpet av året, selv om budsjettmidlene teknisk sett er jevnere fordelt over året. De økonomiske problemer skyldes at antall kjøpte sykehjemsplasser var større ved årets inngang enn opprinnelig forutsatt samt at antall kjøpte langtidsplasser faktisk økte tidlig i året som følge av den nye sykehjemsetatens fristilling av korttidsplasser. Hertil kommer at den faktiske nedtrapping av antall kjøpte plasser har inntruffet på et senere tidspunkt enn tidligere forventet.

Sammenliknet med prognosen for merforbruk på 18 mill som ble avgitt på grunnlag av resultatene per august, er prognosen på 12,3 mill avgitt på grunnlag av resultatene per oktober, åpenbart bedre. Dette har flere årsaker. For det første har de ”forverrende elementer” mindre effekt på grunn av følgende:

- Den økonomiske effekt av flere kjøpte sykehjemsplasser enn budsjettet vil for **inneværende år** få mindre betydning jo lenger ut i året man kommer fordi det blir færre gjenværende måneder der merforbruket belaster inneværende års regnskap.
- I tillegg til flere kjøpte sykehjemsplasser enn budsjettet, er bydelens økonomiske utfordringer også knyttet til større innsats i barneverntjenesten enn opprinnelig budsjettet. Dette er delvis kompensert gjennom tilføring av 8,6 mill til barneverntjenesten gjennom bydelsutvalgets disponeringer før sommerferien og hertil har prognosen lagt inn er merforbruk på 2,4 mill. Det faktiske merforbruk har ikke økt fra august til oktober. Den nye årsprognosen bygger på at stabiliseringen av merforbruket opprettholdes de to gjenstående måneder.

Momenter som gir grunnlag for å forbedre prognosen for årsresultat er blant annet følgende:

- Da augustprognosen ble avgitt, hadde bydelen nylig blitt tildelt nær 7 mill til blant annet ekstrautgifter ved lønnsoppgjøret, etableringstilskudd til NAV, tilleggskompensasjon slik at det ble full kompensasjon til nye ressurskrevende brukere samt midler til fattigdomsbekjempelse. Selv om hovedpostene i dette var forutsatt og bruk av midlene i samsvar med forutsetningene var innarbeidet i augustprognosen, ble det likevel etter hvert konstatert en større grad av handlingsrom i tjenesteproduksjonen. Dette har i sin tur gitt gunstige økonomiske effekter som er blitt synliggjort de påfølgende måneder.
- En hovedårsak til at det prognoserte merforbruk reduseres, er utviklingen i tjenestenes økonomiske resultater hittil i år. Det er en høy grad av disiplin og vilje til å finne økonomisk gunstige løsninger for tjenesteproduksjon ved bydelens resultatenheter. Konkrete innsparingstiltak gjennomføres ved bydelens pleie- og omsorgstjenester. Tross ledige stillinger oppnår sosialtjenestene gode resultater

innenfor rammen av NAV Sagene og i godt samarbeid med bydelens utviklingsenhet. Dette får følger både for innsparing av driftsmidler og for en gunstigere utvikling av økonomisk sosialhjelp enn det som ble oppnådd tidligere i år.

- Ungdomstiltakene oppnår sine mål innenfor budsjetttrammene for 2007, noe som ikke var tilfelle foregående år. Barnehagesektoren er voksende. Nye barnehager og utvidete barnehager er tatt i bruk i 2007. Vekst av nytt og slitasjer på gammelt har ført til skjevheter innenfor barnehagesektoren, men preget av fullfinansiert vekst er likevel dominerende. Dessuten skal bydelen kunne avhjelpe skjevhetene ved å benytte resterende investeringsmidler på en planmessig måte til fordel for de gamle barnehagene.
- Flere kjøpte sykehjemsplasser enn budsjettet fører også til større inntekter fra egenbetaling enn budsjettet. Utover dette er det i løpet av året konstatert at nivået på egenbetaling blir større enn opprinnelig budsjettet blant annet på grunn av de senere års inntektsutvikling blant eldre. Inntekter fra bostøtte er også større enn tidligere.
- I den nye prognosen for årsresultat er det forutsatt at Omsorgsbygg Oslo KF gjennomfører de leiereduksjoner som bystyret har forutsatt gjennom tilslutningen til byrådets forslag om reduksjon av bydelsrammene for 2007 med henvisning til at de kommunale foretak har mottatt kompensasjonstilskudd fra Husbanken for eiendommer som bydelen leier. For Bydel Sagene gjelder dette to eiendommer med omsorgsboliger som bydelen leier fra Omsorgsbygg Oslo KF. (Boligbygg Oslo KF har allerede gjennomført den forutsatte leiereduksjon for en eiendom med omsorgsboliger som bydelen leier fra Boligbygg Oslo KF).

I bydelens interne økonomiske styring legges det vekt på at tjenestene holder sine budsjetter, dog slik at innsparte midler regelmessig omdisponeres til dekning av merforbruk på problemområdene når dette kan skje uten at tjenesteproduksjonen hemmes. Dette gjelder også disponering av inntekter/kostnadsreduksjoner utover midler til ordinær drift, jfr ovennevnte forutsetning om betydelige reduksjoner i leieutgifter til Omsorgsbygg Oslo KF.

Tjenesteproduksjonen:

Vedlegg 3 er månedlige nøkkeltall for barnevernet, vedlegg 4 er månedlige nøkkeltall for sosialtjenesten, vedlegg 5 er produksjonsrapport for pleie, omsorg, hjelp i institusjon og vedlegg 6 er produksjonsrapport for pleie, omsorg, hjelp til hjemmeboende.

Produksjonsrapportene behandles i bydelsutvalgets komiteer og råd der administrasjonens representanter gir utfyllende opplysninger.

Forslag til vedtak:

1.Følgende budsjettjusteringer gjennomføres:

Kostrafunksjon 221 førskolelokaler og skyss
Artsgruppe 11 kjøp av varer og tjenester økes med kr 2.000.000

Kostrafunksjon 335 rekreasjon i tettsted
Artsgruppe 11 kjøp av varer og tjenester økes med kr 22.000

(Netto driftsutgifter økes med 2,022 mill fra 702,853 mill til 704,875 mill)

2.Resultatrapport for januar-oktober og prognose for årsresultat tas til etterretning.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Vedlegg 1: regnskap for januar-oktober med prognose for årsresultat

Vedlegg 2: eksterne budsjettjusteringer 2007 ajour 01.11.07

Vedlegg 3: nøkkeltall for barnevern

Vedlegg 4: nøkkeltall for sosialtjenesten

Vedlegg 5: produksjonsrapport for pleie, omsorg, hjelp i institusjon

Vedlegg 6: produksjonsrapport for pleie, omsorg, hjelp til hjemmeboende

Utrykte vedlegg:

Byrådssakene som angitt i saken

BU-sak 73/2007 resultatrapport januar-august 2007 med årsprognose

Bydel Sagene regnskap 2007 periode januar-oktober

a jour 21.11.07 kl.0930

hele 1.000 kr	+ = ramme			- = forbruk			avvik (- = mer- forbruk)	Avvik jan- august	Prognose oktober
	Brutto budsjett år 2007	Netto budsjett år 2007	Nto.bud. hittil jan-okt	Bokført januar- oktober	foreløpig korrek- sjon	Virkelig forbruk jan-okt			
Kostra 233 Forebyggende arbeid helse og sosial	263	263	215	-183		-183	32	26	
Kostra 241 Diagnose behandling rehabilitering	9 702	7 888	6 766	-6 319		-6 319	447	360	300
Kostra 242 Råd veiledn sosial forebygg arbeid	33 770	32 276	26 201	-24 546		-24 546	1 655	1 515	1 500
Kostra 243 Tilbud til personer med rusproblemer	9 143	6 621	5 544	-5 039		-5 039	504	93	500
Kostra 265 Kommunalt disponerte boliger	11 749	2 721	3 721	-3 004		-3 004	717	723	500
Kostra 273 Kommunale sysselsettingstiltak	12 254	8 970	7 097	-7 840		-7 840	- 742	176	
Kostra 275 Introduksjonsordning	3 750	3 750	3 125	-3 408		-3 408	- 283	-213	
Kostra 283 Bistand etablering/oppretth.egen bolig	3 396	3 372	2 758	-2 841		-2 841	- 83	-52	
Kostra 285 Tj.utenfor ordinært komm ansv område	22 761	21 986	18 146	-14 412	-2 734	-17 146	1 000	1 000	
Kostra 335 Rekreasjon i tettsted	1 922	-428	1 025	-1 141	362	- 779	246	-179	0
Kostra 385 Andre kulturaktiviteter	5 953	1 863	3 637	-2 816	-362	-3 178	458	75	
Kostra 100 Politisk styring og kontrollorganer	1 073	1 073	1 343	-1 351		-1 351	- 7	42	
Kostra 120 Administrasjon	29 566	27 999	24 063	-25 811	1 406	-24 405	- 342	-11	0
Kostra 130 Administrasjonslokaler	1 959	1 959	1 632	-1 469		-1 469	164	128	
Kostra 180 Diverse fellesutgifter	2 046	2 046	-694	1 033		1 033	339	6	900
Kostra 190 Interne serviceenheter	0	0	0	-106		- 106	- 106	75	
<i>sum funksjonsområde 1: helse, sosial og nærmiljø</i>	<i>149 308</i>	<i>122 359</i>	<i>104 578</i>	<i>-99 251</i>	<i>-1 328</i>	<i>-100 579</i>	<i>3 999</i>	<i>3 763</i>	<i>3 700</i>
Kostra 201 Førskole	129 359	21 721	17 698	-17 382		-17 382	316	0	
Kostra 211 Styrket tilbud til førskolebarn	12 849	7 558	5 867	-5 048		-5 048	819	551	500
Kostra 221 Førskolelokaler og skyss	22 592	19 708	16 476	-16 012		-16 012	464	0	
<i>sum funksjonsområde 2A: barnehager</i>	<i>164 799</i>	<i>48 987</i>	<i>40 041</i>	<i>-38 442</i>	<i>0</i>	<i>-38 442</i>	<i>1 599</i>	<i>551</i>	<i>500</i>
Kostra 215 Skolefritidstilbud	9 520	2 320	1 916	-2 703		-2 703	- 787	-675	-500
Kostra 222 Skolelokaler og skyss	3 036	3 036	2 530	-2 495		-2 495	35	136	
Kostra 231 Aktivitetstilbud barn og unge	15 810	10 528	7 867	-7 457		-7 457	410	67	
Kostra 232 Forebygging skole og helsestasjoner	11 581	10 822	8 996	-9 133		-9 133	- 137	-24	
Kostra 244 Barnevernstjeneste	14 740	14 301	11 753	-11 973		-11 973	- 220	-222	
Kostra 251 Barnevernstiltak i familien	5 704	5 704	4 751	-5 755		-5 755	-1 004	-621	
Kostra 252 Barnevernstiltak utenfor familien	54 944	52 777	45 641	-46 923		-46 923	-1 281	-1 664	-2 400
<i>sum funksjonsområde 2B: oppvekst</i>	<i>115 336</i>	<i>99 489</i>	<i>83 453</i>	<i>-86 438</i>	<i>0</i>	<i>-86 438</i>	<i>-2 985</i>	<i>-3 003</i>	<i>-2 900</i>
Kostra 234 Aktivisering eldre og funksjonshemmede	14 788	14 348	11 591	-11 553		-11 553	38	-220	
Kostra 253 Pleie omsorg hjelp i institusjon	231 624	190 981	159 424	-171 055	-400	-171 455	-12 031	-11 800	-12 000
Kostra 254 Kjerne tj. pleie omsorg hj. hjemmeboende	143 683	137 373	112 881	-113 052	-806	-113 858	- 977	0	-1 000
Kostra 261 Institusjonslokaler	4 748	4 748	3 955	-3 902		-3 902	53	-87	
Kostra 733 transportordning for funksjonshemmede	8 169	8 169	6 801	-6 821		-6 821	- 20	14	
<i>sum funksjonsområde 3: pleie og omsorg</i>	<i>403 012</i>	<i>355 619</i>	<i>294 652</i>	<i>-306 383</i>	<i>-1 206</i>	<i>-307 589</i>	<i>-12 938</i>	<i>-12 094</i>	<i>-13 000</i>
driftsutgift 3 funksjonsområder	832 455	626 453	522 724	-530 515	-2 534	-533 049	-10 325	-10 783	-11 700
Kostra 281 Økonomisk sosialhjelp	88 852	78 422	65 352	-66 286		-66 286	- 934	-2 069	-600
<i>sum kostrafunksjon økonomisk sosialhjelp</i>	<i>88 852</i>	<i>78 422</i>	<i>65 352</i>	<i>-66 286</i>	<i>0</i>	<i>-66 286</i>	<i>- 934</i>	<i>-2 069</i>	<i>- 600</i>
total bydel	921 307	704 875	588 076	-596 801	-2 534	-599 335	-11 259	-12 852	-12 300

Bydel Sagene - budsjettjusteringer 2007 (ajourført 1.11.07 kl 0800)

	Saksnr byråd/ bystyre	Saken gjelder	Saksnr bydels- utvalg	Regi- strert i ABM	Driftsutg ift hele 1000 kr	Økonomisk sosialhjelp hele 1000 kr	Sum netto driftsutgift
1	Sak 1/07	Byrådets forslag			578.613	79.630	658.243
2	221/06	Byråd tilleggsinst.			3.240	457	3.697
	<i>Sum</i>	<i>Ramme for budsjettforslag</i>			581.853	80.087	661.940
3		Finanskomiteen			3.602	1.072	4.674
4		Bystyret			195		195
	<i>Sum</i>	<i>Budsjettåret 2007 = DOK 3/2007</i>		2007D	585.650	81.159	666.809
5		BU budsjettvedtak: Sosialhjelp til aktive tiltak for klienter	97/2006	VBUT0101	+ 3.618	- 3.618	0
	<i>Sum</i>	<i>Budsjett 2007 som vedtatt av BU</i>		2007DJ	589.268	77.541	666.809
6	9, VST kommdir	Psykisk helsearbeid og storbysatsning	46/2007	VVST0305	2.820		669.629
7	7, VST kommdir	Insentivmidler elderensentere	46/2007	VVST0302	441		670.070
8	28, BOU byrådets	Statstilskudd funk.h.barn	46/2007	VBOU0401	4.063		671.133
9	26, BOU byrådets	Tilleggskomp. komm. barnehageplasser	46/2007	VBOU0301	1.372		675.505
10	23, VST kommdir	Sosialhjelp etter regnskap 2006	46/2007	VVST0404		346	675.851
11	23, BOU byrådets	Justering nytt kriterie- system barnehager	46/2007	VBOU0302	414		676.265
12	21, VST kommdir	Nyankomne flyktn. og introduksjonsordn.	46/2007	VVST0403	3.087		679.352
13	15, VST kommdir	Incentivordning individuelle planer	46/2007	VVST0304	734		680.086
14	13, VST kommdir	Midler til ungdomstiltak	46/2007	VVST0308	55		680.141
15	12, VST kommdir	Komp kapitalutgifter komm omsorgsinst.	46/2007	VVST0309	3.481		683.622
16	32, BOU byrådets	Innvandrertiltak Ny sjanse	46/2007	VBOU0503	600		684.222
17	33, BOU byrådets	Språkstimulering 4-5 åringer	46/2007	VBOU0501	560		684.782
18	37, BOU byrådets	Spes.ped kompetanse barneh/skole	46/2007	VBOU0502	70		684.852
19	45, BOU byrådets	Krim.forebyggende tiltak SaTo	57/2007	VBOU0601	47		684.899
20	32, VST kommdir	OIØ toaletter i parker	57/2007	VVST0602	500		685.399
21	30, VST kommdir	Samhandling bydeler sykehus	57/2007	VVST0601	500		685.899
22A	235/07	Øremerkete midler fra	57/2007	VBYS0601	6.355		692.254

	bystyret	2006					
22B	235/07 bystyret	Årsbudsjett 2007 og årsregnskap 2006 mv	57/2007	VBYS0601	3.682		695.936
23	1109 byrådet	Lønnsoppgjøret 2007	57/2007	VBYS0603	1.368		697.304
24		Intern tilbakef. sosial	57/2007		- 535	535	697.304
25	44, VST kommdir	Full komp nye brukere i 2006	57/2007	VVST0801	757		698.061
26	45, VST kommdir	Fattigdoms- bekjempelse	57/2007	VVST0807	2.215		700.276
27	39, VST kommdir	NAV etableringstilskudd	57/2007	VVST0803	2.577		702.853
28	1163 byrådet	Oppgradering torg og møteplasser	desember	VBYS1002	22		702.875
29	58, BOU byrådens	Vedlikehold kom. barnehager	desember	VBOU100?	2.000		704.875
	Sum	justert bud. oktober			626.453	78.422	704.875

Produksjons- produktivitetsindikatorer	Resultat	Resultat	Regulert Budsjett	Juni	Juli	August	September	Oktober	Prognose
KOSTRA 251 + 252 barneverstjenesten	2005	2006	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007
Antall:									
Antall barn/unge med tiltak i familien (Kostra 251)	165	185	198	180	180	185	189	3)	198
Antall barn/unge med tiltak for familien (Kostra 252)	94	97	96	102	99	99	99	3)	96
Antall barn/unge med barneverntiltak - ved utgangen av måneden (året)	259	282	294	282	279	284	288	3)	294
Utsatte midler:									
Utsatte midler/bundne tiltak Kostra 251- inkl. arbeidsgiveravgift 1)	6 319 692	8 994 247	7 604 019	696 695	579 839	595 883	545 913	792 074	7 604 019
Utsatte midler/bundne tiltak Kostra 252- inkl. arbeidsgiveravgift 1)	45 937 703	47 002 306	42 277 243	4 219 645	3 733 994	4 464 646	4 192 313	4 455 577	53 277 243
Sum avsatte (bundne) midler til barneverntiltak - årsprognoseisert på rapportuttak ved utgangen av måneden	52 257 395	55 996 553	49 881 262	4 916 340	4 313 833	5 060 529	4 738 226	5 247 651	60 881 262
Spesifikasjon av døgnopphold:									
Årsprognose for samlet antall døgn i institusjon i 2007 - j. t. Familia -melding nr 2006-2)	6 691	6 317		-					-
Årsrapport, institusjonsoversikten):									
Årsversikt for samlet antall døgn i institusjon i 2007			9 050	9 072	9 227	9 415	9 449	9 640	-
Årsversikt for samlet antall døgn i institusjon i 2007 i kommuner			29 104 137	35 944 261	36 008 737	36 649 527	36 635 323	37 186 793	40 104 137
Den gjennomsnittlige døgnprisen			3 216	3 962	3 903	3 893	3 877	3 858	-

Prognose per 20. august er satt opp til 11 mill. i merforbruk i 2007 i forhold til opprinnelig budsjett. Av dette er 8,6 mill dekket inn i BU-2007/2007 slik at resterende prognoserte merforbruk er 2,4 mill..

Fra jan 2007 har vi benyttet tall fra egen institusjonsoversikt. Denne gir en sum av fattede vedtak / døgn, og anses pr. d.d. mer riktig enn Kostra.

Etter dataomleggingen har bydel foreløpig ikke fått tilgang til Familia

Produksjons- produktivitetsindikatorer	Resultat	Budsjett	juli	august	september	oktober	Gjennomsnitt	Prognose
	2006	2007 1)	2007	2007	2007	2007		2007
STRÅ 281 Økonomisk søknadshjelp								
Antall:								
Antall aktive klienter - fra Oskar 2)	902	863	892	861	839	852	882	863
Antall nye aktive klienter - siste måned	890	-	62	67	85	64	83	800
Antall utnoterte aktive klienter - per måned	854	-	64	73	69	93	80	849
Antall aktive klienter med sammenhengende stønad mellom 6 og 11 måneder - per dato	144	-	133	123	126	125	163	140
Antall aktive klienter med sammenhengende stønad i mer enn 12 måneder - per dato	503	-	537	527	530	543	495	450
Betalinger:								
Utbetaling per måned per klient - gjennomsnitt	8414	8495	8518	8134	8340	8749	8497	8495
Utbetaling regnskapsført i Agresso per måned per klient 3)	7457	7488	6776	9406	6002	68097	7500	7545
Økonomisk:								
Antall nye klienter i mottak	137	145	117	136	95	124	127	145
Antall som mottar råd og veiledning	90	100	90	101	59	94	93	100
Antall som mottar sosialhjelp	47	45	27	35	36	30	34	45

uttbudsjett 87 971 mill., netto
41 mill. dividert på 863 per mnd
8 495 / 7 488.

2) Tallene fra og med juni er inkludert brukere i forhold til prosjekt fullservice som mottar sosialhjel eller supplerende sosialhjelp.

prognosen legger vi til grunn 863 klienter
n netto utbetaling på 7 545 lik et
orbruk på 0,6 mill.

et er statlig bostøtte som har bidratt til en
etto regnskapsført utbetaling for
ember måned.

Produksjons-/produktivitetsindikatorer											
253 Pleie, omsorg, hjelp og re-/habilitering i institusjon	Status pr. 01.01.07	Avgang i perioden, akkumulert	Tilgang i perioden, akkumulert	Status pr. 01.05.07	Status pr. 01.06.07	Status pr. 01.07.07	Status pr. 01.08.07	Status pr. 01.09.07	Status pr. 01.10.07	Status pr. 01.11.07	Måltall pr. 31.12.07
Omfang av institusjonsplasser:											
Korttidsplasser	29	xxx	xxx	29	29	29	28	28	27	30	26
Rehabiliteringsplasser	18	xxx	xxx	16	14	13	15	13	13	12	14
Spesialplasser 1	17	xxx	xxx	16	16	15	14	12	12	12	12
Spesialplasser 2	0	xxx	xxx	1	1	1	1	2	2	2	1
Demensplasser	59	xxx	xxx	68	65	62	63	62	57	58	67
Ordinære somatiske plasser	201	xxx	xxx	210	213	212	207	211	208	206	152
SUM sykehjemsplasser 2)	324			340	338	332	328	328	319	320	272
Betalingsdøgn for sykehjemsplasser:											
Akkumulert betalingsdøgn for sykehjemsplasser	xxx	xxx	xxx	-	-	-	-	-	-	-	-
Disponibel årsbudsjett (tall i 1 000)	166 307	xxx	xxx	-	-	-	-	-	-	-	-
Bundne midler hittil (tall i 1 000)	xxx	xxx	xxx	-	-	-	-	-	-	-	-
Rest budsjett (tall i 1 000)	xxx	xxx	xxx	-	-	-	-	-	-	-	-
Annet:											
Antall sperret korttidsplasser	19	10	-	3	5	4	5	7	7	7	3
Akkumulert betalingsdøgn på Furuset	0	xxx	xxx	410	410	417	418	446	446	446	446
Venteliste på fast sykehjemsplass, ekskl. sperret korttidsplasser	17	xxx	xxx	4	5	4	2	0	1	1	0

2) Det er trukket ifra 2 plasser som vi kjøper utenom Sykehjemsetaten.

**Produksjons-
/produktivitetsindikatorer**

253 Pleie, omsorg, hjelp og re-/habilitering i institusjon	1.1.07	1. feb.	1. mar.	1. apr.	1. mai.	1. jun.	1. jul.	1. aug.	1. sep.	1. okt.	1. nov.	1. des.
Dekningsgrad:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Plasser i institusjon i prosent av innbyggere 80 år over. (Dekningsgrad)	28,6 %	XXX	XXX	XXX	30,6 %	XXX	XXX	XXX		XXX	XXX	XXX
Andel egne innbyggere over 80 år som bor i institusjon	21,8 %	XXX	XXX	XXX	23,5 %	XXX	XXX	XXX		XXX	XXX	XXX
Andel egne innbyggere 67 - 79 år som bor i institusjon	4,4 %	XXX	XXX	XXX	4,5 %	XXX	XXX	XXX		XXX	XXX	XXX
Andel egne innbyggere 80 - 89 år som bor i institusjon	15,6 %	XXX	XXX	XXX	17,3 %	XXX	XXX	XXX		XXX	XXX	XXX
Andel egne innbyggere over 90 år som bor i institusjon	43,5 %	XXX	XXX	XXX	45,7 %	XXX	XXX	XXX		XXX	XXX	XXX
Andel egne innbyggere under 67 år som bor i institusjon	0,1 %	XXX	XXX	XXX	0,1 %	XXX	XXX	XXX		XXX	XXX	XXX

Innbyggertall er prognose tall for hver måned i 2007, som er bygd på det siste tilgjengelig befolkningsframstilling.

Tabell 3 - 6
 Antall innbyggere 1), og andel
 mottakere av hjemmetjenester
 < 67 år, 67-79 år, 80 år-89 år, ≥
 90 år, pr. 30.04

< 67 år 67-79 år 80-89 år ≥ 90 år

Antall innbyggere i bydelen 1)

27734 1403 1068 301

Antall beboere i institusjon som bydelen betaler for *) pr. 30.04 - etter kjønn og alder	0-17 år	18-49 år	50-66 år	67-74 år	75-79 år	80-84 år	85-89 år	90 år +	SUM
Menn		1	14	16	16	16	19	16	98
Kvinner		3	5	9	23	43	87	107	277
Sum egne beboere	0	4	19	25	39	59	106	123	375
		23		64		288		123	
						165			

16

Tabell 3 - 1 - B Antall beboere i institusjon som bydelen betaler for *) pr 31.12 - etter kjønn og alder	0-17 år	18-49 år	50-66 år	67-74 år	75-79 år	80-84 år	85-89 år	90 år +	SUM
Menn		1	15	14	17	9	20	17	93
Kvinner		3	5	10	21	38	86	103	266
Sum egne beboere	0	4	20	24	38	47	106	120	359

24

62

273

153

1068

Utgangspunktet;

A)

										Tall fra april 2006.	
3. Sagene	0-5	6-12	13-15	16-19	20-39	40-66	67-79	80+	I alt		
1.1.2006	2 224	1 022	394	539	15 822	7 733	1 387	1 293	30 414	Offisielle	
Korreksjon for sykehjemsbeboere i andre bydeler							16	76	92	Offisielle	
1.1.2006	2 224	1 022	394	539	15 822	7 733	1 403	1 369	30 506	SUM	

B)

Befolkningsframskrivning for Oslo etter standard aldersgrupper 1.1.2006-1.1.2020 (Revidert april 2006)

3. Sagene	<i>Basisalternativet</i>									
	0-5	6-12	13-15	16-19	20-39	40-66	67-79	80+	I alt	
1.1.2006	2 224	1 022	394	539	15 822	7 733	1 387	1 293	30 414	
1.1.2007	2 349	1 064	395	514	16 449	7 902	1 391	1 185	31 249	
1.1.2008	2 457	1 075	408	551	16 931	7 992	1 444	1 097	31 954	
1.1.2009	2 500	1 115	414	584	17 300	8 130	1 474	1 033	32 550	
1.1.2010	2 508	1 164	422	598	17 595	8 241	1 561	976	33 065	

Korr. for tall per 1.1.2007:

	0-5	6-12	13-15	16-19	20-39	40-66	67-79	80+	I alt
1.1.2007	2 349	1 064	395	514	16 449	7 902	1 408	1 254	31 335

Korr. for tall per 1.1.2008:

	0-5	6-12	13-15	16-19	20-39	40-66	67-79	80+	I alt	
1.1.2007	2 457	1 075	408	551	16 931	7 992	1 461	1 161	32 036	
									29 414	3,6 %

C)

Korrigert befolkningsframskrivning for Sagene:

	0-5	6-12	13-15	16-19	20-39	40-66	67-79	80+	I alt
1.1.2006	2 224	1 022	394	539	15 822	7 733	1 403	369	30 506
1.1.2007	2 349	1 064	395	514	16 449	7 902	1 408	254	31 335
1.1.2008	2 457	1 075	408	551	16 931	7 992	1 461	161	32 036

Månedlige prognose i 2007:

	67-79	80+								
1/1-07	1 408	1 254								
31/12-07	1 461	1 161								
Siste dato i mnd.	<u>des</u>	<u>jan</u>	<u>feb</u>	<u>mar</u>	<u>apr</u>	<u>mai</u>	<u>jun</u>	<u>jul</u>	<u>aug</u>	<u>sep</u>
80+	1 254	1 247	1 240	1 231	1 224	1 216	1 208	1 201	1 193	1 185
67-79	1 408	1 412	1 417	1 421	1 425	1 429	1 434	1 439	1 443	1 447
under 67	28 673	28 735	28 796	28 858	28 920	28 982	29 043	29 105	29 166	29 227
Totalt	31 335	31 394	31 453	31 510	31 569	31 627	31 685	31 745	31 802	31 860
Herav 90+	276	274	273	271	269					

90+ år
justert

80+ år justert for
for sykehjem sykehje
01.01.2006 1.1.2006 m 80-89

1369 301 1068

21,986

9 % 78,0 %

275,788631 978,5457

955,1418 -301

**Produksjons-
/produktivitetsindikatorer**

**254 Kjernetjenester
knyttet til pleie, omsorg,
hjelp til hjemmeboende**

	1.1.07	1. apr.	1. mai.	1. jun.	1. jul.	1. aug.	1. sep.	1. okt.	1. nov.	Måltall pr. 31.12.07
Bruker antall:										
Antall brukere som har hjemmesykepleie	555	553	560	558	574	586	561	563	559	542
Antall brukere som har praktisk bistand inkl private	846	831	830	824	828	831	814	825	817	816
		For mars mnd	For april mnd	For mai mnd	For juni mnd	For juli mnd	For aug mnd	For sept mnd	For okt mnd	
Antall vedtakstimer totalt for hele mnd, hjemmesykepleie / utførttid	xxx	8993/-	8715/-	8968/-	8788/-	9408/-	9389/-	9108/-	9546/-	- / -
Antall vedtakstimer totalt for hele mnd, praktisk bistand , kommunalt, / fakturertid	xxx	3404 / 2819	3261 / 2590	3302/280 2	3374/262 2	3504/2 559	3493/296 3	3348/2 696	3522/3 017	- / -
Antall vedtakstimer totalt for hele mnd, praktisk bistand, private, / fakturertid	xxx	252 / 247	260 / 239	285/258	287/259	302/27 0	309/286	312/24 8	329/29 4	- / -
Endringer av vedtakstimer, hj.spl og praktisk bistand komm.og private utfører	xxx	(449)	(5)	(89)	309	350	(23)	3	203	
Dekningsgrader:										
% andel av brukere / % andel av befolkning, 80 år og over som mottar hjemmetjenester	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	- / -
% andel av brukere / % andel av befolkning, 90 år og over som mottar hjemmetjenester	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	- / -
% andel av brukere / % andel av befolkning, mellom 67 -79 år som mottar hjemmetjenester	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	- / 17,18
% andel av brukere / % andel av befolkning, under 67 som mottar hjemmetjenester	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	- / 1,22
Antall trygghetsalarmer i bruk	878	xxx	848	xxx	xxx	xxx	800	802	805	839

*) Tallet er korrigert til 31 dager for at tallene skal være sammenlignbare.

0) Omfatter ikke brukere i boliger og psykiatrisk sykepleie

1) Fakturertid = Utførttid + bomtur

+ avlyst oppdrag av brukere innenfor 7 dager.

1) Differansen mellom vedtakstimer og fakturertid skyldes midlertidig stopp, midlertidig ute av tjenester p.g.a. sykehus-, korttidsopphold osv, og avvik mellom vedtakstid og planlagt utførttid.

2) "% andel av brukere"; Antall i målgruppen dividert på sum antall mottakere av hjemmetjenester. Brukere fra boligene er tatt med her.

2) "% andel av befolkning" er beregnet som antall brukere i aldersgruppen i forhold til prognostiserte befolkningen i den respektive aldersgruppen. Brukere fra boligene er tatt med her.

2) Per 1. august er det ikke mulig å få ut data fra Geric for brukere fordelt på de forskjellige aldersgruppene. Dette gjelder for hele Oslo kommune og man regner med at rapporten skal være i orden i november.

Befolkningstall er prognose tall for hver måned i 2007, som er bygd på det siste tilgjengelig befolkningsframstilling.

Produksjons- /produktivitetsindikatorer	<u>1.1.07</u>	<u>1. apr.</u>	<u>1. mai.</u>	<u>1. jun.</u>	<u>1. jul.</u>	<u>1. aug.</u>	<u>1. sep.</u>	<u>1. okt.</u>	<u>1. nov.</u>	Måltall pr. 31.12.07
733 Transport (ordning) for funksjonshemmete										
Antall TT-brukere	1047	XXX	1005	XXX	XXX	XXX	952	956	954	940

Saksframlegg

Saksmappe:
2007/268

Saksbeh:
Marianne Skants, 23 47 40 39

Dato: 19.11.2007
Arkivkode:
026.1

Saksgang

Utvalg	Møtedato
BYDELSUTVALGET	13.12.2007
ARBEIDSUTVALGET	11.12.2007
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN	06.12.2007
ELDRERÅDET	05.12.2007
RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE	03.12.2007

Opprettelse av et felles råd for funksjonshemmede og eldre i bydel Sagene

1. Bakgrunn for saken:

Bydelsutvalget behandlet i møte 25.10.07 BU-sak 07/76 - "Opprettelsen av et felles råd for funksjonshemmede og eldre i bydel Sagene", der bydelsdirektøren foreslo å opprette et felles råd for funksjonshemmede og eldre. Bydelsutvalget vedtok å utsette saken (vedlegg 1), og ba administrasjonen fremlegge en nærmere redegjørelse vedrørende følgende punkter;

1. Hvorfor er det vanskelig å rekruttere medlemmer til Rådet for funksjonshemmede?
2. Hva går interessekonflikten mellom de to rådene ut på?
3. Hva er Eldrerådets uttalelse i saken, og hvilke problemer ser Eldrerådet for seg kan oppstå ved en eventuell sammenslåing?

Nærmere redegjørelse for ovenstående punkter finnes i følgende avsnitt;

Punkt 1: Se avsnitt 2. Saksframstilling.

Punkt 2: Se avsnitt 4. Eldrerådets syn på en sammenslåing og avsnitt 5. Felles interesser.

Punkt 3: Se avsnitt 4. Eldrerådets syn på en sammenslåing.

2. Saksframstilling:

Bydel Sagene har de siste årene opplevd vanskeligheter med å rekruttere medlemmer til bydelens råd for funksjonshemmede. Etter å ha henvendt seg til en rekke organisasjoner for mennesker med nedsatt funksjonsevne med anmodning om å stille representanter til rådet, har administrasjonen per november 2007 kun mottatt forslag til tre representanter.

Det har i tillegg vært lavt oppmøte og mye utskiftning blant rådets representanter. Rådet for funksjonshemmede har den siste tiden kun hatt tre aktive brukerrepresentanter. Det har dermed stilt like mange fra bydelsadministrasjonen som fra brukerorganisasjoner. Dette er ikke hensiktsmessig. Det vises til årsmelding fra Rådet for funksjonshemmede - Bydel Sagene 2006, der rådet ser med bekymring på rekrutteringen fra organisasjonene (vedlegg 2).

Bydelens eldreråd har fungert mer stabilt, men gir også nå tilbakemelding om bekymring for rekrutteringen. I pensjonistforeningene i bydelen er antall medlemmer synkende.

I ”Lov om råd eller anna representasjonsordning i kommunar og fylkeskommunar for menneske med nedsatt funksjonsevne m.m.” (vedlegg 3) og ”Lov om kommunale og fylkeskommunale eldreråd” (vedlegg 4), går det frem at det nå åpnes for at kommuner/bydeler kan opprette et felles råd for mennesker med nedsatt funksjonsevne og eldre. Bydelsdirektøren vil derfor foreslå en sammenslåing av bydelens to brukerråd, som en løsning på rådernes representasjonsproblemer.

3. Rådet for funksjonshemmedes syn på en sammenslåing

Rådet for funksjonshemmede ser positivt på en sammenslåing av rådene, og begrunner dette ut fra vanskelighetene med å rekruttere nye representanter til rådet. Ved behandlingen da saken var oppe i oktober, gikk rådet inn for bydelsdirektørens forslag til vedtak og kom med følgende merknad som fikk tilslutning fra samtlige medlemmer (vedlegg 4);

”Rådet for funksjonshemmede uttrykker bekymring for de siste års utvikling når det gjelder synkende rekruttering av representanter til rådet. Dersom dette fortsetter stilles det spørsmålsteget ved rådets funksjon. På bakgrunn av dette anbefaler Rådet for funksjonshemmede Bydelsutvalget å vedta bydelsdirektørens forslag til vedtak.”

4. Eldrerådets syn på en sammenslåing

Eldrerådet deler ikke denne oppfatningen, og ønsker å fortsette med den ordningen som finnes i dag. Rådet gikk imot bydelsdirektørens forslag til vedtak, og la fram følgende merknad som fikk tilslutning fra samtlige medlemmer (vedlegg 5);

”Bakgrunnen for forslaget er at Lov om eldreråd er endret, slik at det gis adgang til å opprette ett felles råd for eldre og funksjonshemmede i kommunene. Denne adgangen er nylig drøftet av Det sentrale eldreråd, som uttaler sterkt i mot at man i Oslo benytter muligheten til å slå sammen de to råd. Dette er etter vårt kjennskap en samstemt oppfatning i eldrerådene i de forskjellige bydelene. Man ønsker å holde fast ved den nåværende struktur; i det man ser et klart behov for organ som sentralt og i bydelene representerer praktisk kjennskap til Eldres syn og interesser – en innsikt som ikke alltid er sterkt representert blant medlemmene i bystyre og bydelsutvalg.

Eldrerådet har hatt noen felles møter med rådet for funksjonshemmede, noe som har vært nyttig, men også vist at interesser og saksområder er forskjellige.

Et sammensatt råd, slik det foreslås, vil få et omfattende saksområde: over femti prosent av bydelens driftsutgifter, og det aller meste av Helse- og sosialkomiteens felt. Den endrete karakter ved et slikt råd syner seg ved at det foreslås at Bydelsutvalget skal oppnevne leder og nestleder.

Eldrerådet er forundret over at forslaget er lagt fram uten noen forhåndskontakt med for eksempel rådets leder. Det arbeides nå med å finne medlemmer til en ny valgperiode, under forutsetning av at rådet skal ha den samme form som tidligere.

Dette arbeidet er i gjenge – det vil bli mer usikkert om det skal skje for et sammensatt råd.”

5. Felles interesser

En forutsetning for å slå sammen rådene er at de to gruppene opplever felles interesser. Til tross for at Eldrerådet peker på at det finnes en del ulike interesser og saksområder, viser en gjennomgang av rådenes saker det siste året at av totalt 34 saker fra september 2006 til september 2007, er det kun to saker som ikke har vært oppe i begge rådene. Eldrerådet og Rådet for funksjonshemmede har i resterende saker kommet frem til samme vedtak. I enkelte saker har det blitt lagt frem merknader.

Opprettelsen av et felles råd for funksjonshemmede og eldre vil kunne føre til styrket brukerinnflytelse i bydelen.

På grunn av at BU-sak 07/76 ble utsatt, vil det ikke være mulig å avløse Rådet for funksjonshemmede og Eldrerådet før i januar 2008, noe som innebærer at de nåværende rådenes periode må prolongeres.

Forslag til vedtak:

1. Det opprettes et felles råd for funksjonshemmede og eldre, benevnt ”Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene.” Det nye rådet erstatter nåværende Rådet for funksjonshemmede og Eldrerådet.
2. Rådet skal ha følgende vedtekter:

1. Mandat for Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene.

- 1.1 Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene er et rådgivende utvalg for Bydel Sagene.
- 1.2 Rådet skal behandle saker av betydning for funksjonshemmede og eldre i bydelen og avgi uttalelse i disse.
- 1.3 Rådet kan på eget initiativ ta opp saker som berører funksjonshemmede og eldre i bydelen.
- 1.4 Rådet bør gi informasjon utad i bydelens befolkning om sin virksomhet og oppmuntre til tilbakemelding fra publikum.
- 1.5 Rådet for funksjonshemmede og eldre skal avgi årsmelding til Bydelsutvalget i Bydel Sagene.

2. Rådet for funksjonshemmede og eldres oppnevning og sammensetning

- 2.1 Rådet for funksjonshemmede og eldre oppnevnes av Bydelsutvalget. Bydelsutvalget velger leder og nestleder etter at Rådet for funksjonshemmede og eldre har fått anledning til å uttale seg.
- 2.2 Funksjonstiden er fire år og følger den kommunale valgperioden. Det første Rådet for funksjonshemmede og eldre velges for perioden 2008-2011.
- 2.3 Det oppnevnes 8 medlemmer og 8 personlige varamedlemmer, hvorav 4 representerer eldres interesser og 4 representeres funksjonshemmedes interesser. Bydelens eldresenter / pensjonistforeninger og funksjonshemmedes brukerorganisasjoner kan foreslå representanter.

3. Saksbehandling

- 3.1 Saker som berører Rådet for funksjonshemmede og eldres mandat skal sendes rådet til behandling i god tid før saken sendes til avgjørelse i Bydelsutvalgets organer.
- 3.2 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre er ansvarlig for at det føres protokoll over rådets forhandlinger. Administrasjonen stiller en møtesekretær til disposisjon for å ivareta denne oppgaven. Protokollen skal følge som saksdokument til det organet som avgjør saken.
- 3.3 Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, spørsmål om inhabilitet, hvilke saker som ble behandlet, framsatte forslag og merknader, avstemninger og resultater. Protokollen skal godkjennes av Rådet for funksjonshemmede og eldre.

4. Møter

- 4.1 Møter i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes normalt forut for møte i Helse- og sosialkomiteen/Bydelsutvalget.
- 4.2 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre har ansvaret for å innkalle til og lede rådets møter. I leders forfall fungerer nestleder som møteleder. Dersom nestleder også har forfall velges møteleder ved flertallsvalg.
- 4.3 Sammen med møteinnkallelse skal det sendes en sakliste. Rådets leder bestemmer hvilke saker som skal settes på saklisten, og utarbeider denne i samarbeid med rådets sekretær.
- 4.4 1/3 av rådets medlemmer kan kreve at rådet innkalles for behandling av bestemte angitte saker.
- 4.5 Administrasjonen utarbeider saksfremstillinger eller saksfremlegg i sakene.

4.6 Rådet er vedtaksdyktig når halvparten av medlemmene er til stedet og avgir stemme, inklusiv varamedlemmer som møter for fraværende faste medlemmer.

4.7 De enkelte medlemmene i rådet har forslagsrett. Det skal stemmes over alle forslag som foreligger.

4.8 Møtene i Rådet for funksjonshemmede og eldre holdes som åpne møter. Rådet kan beslutte at saker skal behandles i lukket møte.

4.9 Medlemmene i Rådet for funksjonshemmede og eldre omfattes av de regler i forvaltningsloven og kommuneloven som berører taushetsplikt og inhabilitet.

4.10

4.11

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

1. BU-sak 07/76 - Utdrag fra BU-protokoll fra møte 25.10.2007
2. Årsmelding fra Rådet for funksjonshemmede - Bydel Sagene 2006
3. Utdrag fra Lov om råd eller anna representasjonsordning i kommunar og fylkeskommunar for menneske med nedsett funksjonsevne m.m.
4. Lov om kommunale og fylkeskommunale eldreråd
5. Protokoll fra Rådet for funksjonshemmedes møte 15.10.2007
6. Protokoll fra Eldrerådets møte 17.10.2007

7. BU-sak 07/76 Opprettelsen av et felles råd for funksjonshemmede og eldre i bydel Sagene

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

3. Det opprettes et felles råd for eldre og funksjonshemmede, benevnt "Rådet for eldre og funksjonshemmede i Bydel Sagene." Det nye rådet erstatter nåværende Rådet for funksjonshemmede og Eldrerådet.
4. Rådet skal ha følgende vedtekter:

1. Mandat for Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene.

- 1.6 Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene er et rådgivende utvalg for Bydel Sagene.
- 1.7 Rådet skal behandle saker av betydning for funksjonshemmede og eldre i bydelen og avgi uttalelse i disse.
- 1.8 Rådet kan på eget initiativ ta opp saker som berører funksjonshemmede og eldre i bydelen.
- 1.9 Rådet bør gi informasjon utad i bydelens befolkning om sin virksomhet og oppmuntre til tilbakemelding fra publikum.
- 1.10 Rådet for funksjonshemmede og eldre skal avgi årsmelding til Bydelsutvalget i Bydel Sagene.

2. Rådet for funksjonshemmede og eldres oppnevning og sammensetning

- 2.4 Rådet for funksjonshemmede og eldre oppnevnes av bydelsutvalget. Funksjonstiden er fire år og følger den kommunale valgperioden. Det første rådet for funksjonshemmede og eldre velges for perioden 2008-2011.
- 2.5 Det oppnevnes 8 medlemmer og 8 personlige varamedlemmer, hvorav 4 representerer eldres interesser og 4 representeres funksjonshemmedes interesser. Bydelens eldresenter / pensjonistforeninger og funksjonshemmedes brukerorganisasjoner kan foreslå representanter.
- 2.6 Rådet oppnevnes av bydelsutvalget, som også velger leder og nestleder.

3. Saksbehandling

- 3.4 Saker som berører rådet for funksjonshemmede og eldres mandat skal sendes rådet til behandling i god tid før saken sendes til avgjørelse i bydelsutvalgets organer.

- 3.5 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre er ansvarlig for at det føres protokoll over rådets forhandlinger. Protokollen skal følge som saksdokument til det organet som avgjør saken.
- 3.6 Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, hvilke saker som ble behandlet og hvilke uttalelser som ble truffet og avstemningsresultater. Protokollen skal godkjennes av Rådet for funksjonshemmede og eldre.

4. Møter

- 4.12 Møter i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes tilsvarende som for Bydelsutvalget og Helse- og sosialkomiteen.
- 4.13 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre har ansvaret for å innkalle til og lede rådets møter. I leders forfall fungerer nesteleder som møteleder. Dersom nesteleder også har forfall velges møteleder ved enkelt flertall, dvs den som får flest stemmer er valgt.
- 4.14 Sammen med møteinnkallelse skal det sendes en saksliste. Rådets leder bestemmer hvilke saker som skal settes på sakslisten, og utarbeider denne i samarbeid med rådets sekretær.
- 4.15 To av rådets medlemmer kan kreve at rådet innkalles for behandling av bestemte angitte saker.
- 4.16 Administrasjonen utarbeider saksfremstillinger eller saksfremlegg i sakene.
- 4.17 Rådet kan bare vedta gyldige uttalelser når minst fire av rådets medlemmer er tilstede, inklusiv varamedlemmer som møter for fraværende faste medlemmer.
- 4.18 De enkelte medlemmene i rådet har forslagsrett. Det skal stemmes over alle forslag som foreligger.
- 4.19 Møtene i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes som åpne møter. Rådet kan beslutte at saker skal behandles i lukket møte.
- 4.20 Medlemmene i Rådet for funksjonshemmede og eldre omfattes av de regler i forvaltningsloven og kommuneloven som berører taushetsplikt og inhabilitet.

Helse- og sosialkomiteens behandling:

Helge Stoltenberg (AP) fremmet på vegne av AP følgende forslag:

Saken utsettes. Det bes om en videre utredning fra administrasjonen med følgende redegjørelser:

- Hvorfor er det vanskelig å rekruttere medlemmer til Rådet for funksjonshemmede?

- Hva går interessekonflikten mellom de to rådene i hovedsak ut på?
- Hva er Eldrerådets uttalelse i saken, og hvilke problemer ser Elderrådet for seg at kan oppstå ved en eventuell sammenslåing.

VOTERING:

Helge Stoltenbergs (AP) forslag om å utsette saken ble vedtatt med 4 (1AP/1SV/1V/1RV) stemmer mot 1 (1H) stemme.

VEDTAK:

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Saken utsettes. Det bes om en videre utredning fra administrasjonen med følgende redegjørelser:

- Hvorfor er det vanskelig å rekruttere medlemmer til Rådet for funksjonshemmede?
- Hva går interessekonflikten mellom de to rådene i hovedsak ut på?
- Hva er Eldrerådets uttalelse i saken, og hvilke problemer ser Elderrådet for seg at kan oppstå ved en eventuell sammenslåing.

Arbeidsutvalgets behandling:

Helse- og sosialkomiteens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Arbeidsutvalget tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Saken utsettes. Det bes om en videre utredning fra administrasjonen med følgende redegjørelser:

- Hvorfor er det vanskelig å rekruttere medlemmer til Rådet for funksjonshemmede?
- Hva går interessekonflikten mellom de to rådene i hovedsak ut på?
- Hva er Eldrerådets uttalelse i saken, og hvilke problemer ser Elderrådet for seg at kan oppstå ved en eventuell sammenslåing.

Bydelsutvalgets behandling:

Bydelsdirektør Knut Egger og Gry Bruland Larsen (SV) hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget la Arbeidsutvalgets vedtak til grunn for sin behandling.

VOTERING:

Arbeidsutvalgets forslag til vedtak ble vedtatt med 13 stemmer (5AP/3SV/1H/2V/1FRP/1RV) mot 2 stemmer (2H).

VEDTAK:

Saken utsettes. Det bes om en videre utredning fra administrasjonen med følgende redegjørelser:

- Hvorfor er det vanskelig å rekruttere medlemmer til Rådet for funksjonshemmede?
- Hva går interessekonflikten mellom de to rådene i hovedsak ut på?

- Hva er Eldrerådets uttalelse i saken, og hvilke problemer ser Elderådet for seg at kan oppstå ved en eventuell sammenslåing.

Møtebok

Utvalg: RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE
Møtedato: 15.10.2007
Tidspunkt: 17:00
Møtested: Sandakerveien 33 C, 3. etg, Bydelssalen (lille)

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Tor Bergendahl	Leder	NFU	
Eli Brox	Medlem	NAAF	
Liv Klaussen	Medlem	MHS	
Berit Bakken	Medlem	SV	

Følgende medlemmer hadde forfall:

Navn	Funksjon	Repr
Andreas Johnsen	Medlem	NBF
Ib Johansen	Medlem	MHS
Sveinung Heldal Haugen	Medlem	H

Følgende fra administrasjonen møtte:

Bård Hjelde – ass. Helse- og sosialsjef
Tone Hølmebakk – ass. Barne- og ungesjef

Møteleder: Tor Bergendahl
Møtesekretær: Marianne Skants

Følgende saker er behandlet:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter.
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste.
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 17.09.2007.
4. RFF-sak 07/33	Resultatrapport januar-august 2007. Prognose for årsresultat 2007.
5. RFF-sak 07/34	Økonomisk sosialhjelp - sammenligningstall og oppdaterte resultater.
6. RFF-sak 07/35	Opprettelsen av et felles råd for funksjonshemmede og eldre i bydel Sagene.
7.	Orienteringssaker.
8.	Eventuelt.

1. Åpent kvarter

Det var ingen ytringer i åpent kvarter.

2. Godkjenning av innkalling og saksliste

Det ble meldt saker til orientering. Innkalling og saksliste ble enstemmig godkjent.

3. Godkjenning av protokoll fra møte 17.09.2007

Protokoll fra møte 17.09.2007 ble enstemmig godkjent.

4. RFF-sak 07/33 Resultatrapport januar-august 2007. Prognose for årsresultat 2007.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Rådet for funksjonshemmede tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Resultatrapport for januar-august 2007 og prognosen for årsresultat tas til etterretning.

5. RFF-sak 07/34 Økonomisk sosialhjelp – sammenligningstall og oppdaterte resultater

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Rådet for funksjonshemmede tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Framlagt sak om ”Økonomisk sosialhjelp – sammenligningstall og oppdaterte resultater” tas til orientering.

6. RFF-sak 07/35 Opprettelsen av et felles råd for funksjonshemmede og eldre i bydel Sagene

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

5. Det opprettes et felles råd for eldre og funksjonshemmede, benevnt ”Rådet for eldre og funksjonshemmede i Bydel Sagene.” Det nye rådet erstatter nåværende Rådet for funksjonshemmede og Eldrerådet.
6. Rådet skal ha følgende vedtekter:

1. Mandat for Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene.

- 1.11 Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene er et rådgivende utvalg for Bydel Sagene.
- 1.12 Rådet skal behandle saker av betydning for funksjonshemmede og eldre i bydelen og avgi uttalelse i disse.
- 1.13 Rådet kan på eget initiativ ta opp saker som berører funksjonshemmede og eldre i bydelen.
- 1.14 Rådet bør gi informasjon utad i bydelens befolkning om sin virksomhet og oppmuntre til tilbakemelding fra publikum.
- 1.15 Rådet for funksjonshemmede og eldre skal avgi årsmelding til Bydelsutvalget i Bydel Sagene.

2. Rådet for funksjonshemmede og eldre oppnevning og sammensetning

- 2.7 Rådet for funksjonshemmede og eldre oppnevnes av bydelsutvalget. Funksjonstiden er fire år og følger den kommunale valgperioden. Det første rådet for funksjonshemmede og eldre velges for perioden 2008-2011.
- 2.8 Det oppnevnes 8 medlemmer og 8 personlige varamedlemmer, hvorav 4 representerer eldre interesser og 4 representeres funksjonshemmedes interesser. Bydelens eldreinteresser / pensjonistforeninger og funksjonshemmedes brukerorganisasjoner kan foreslå representanter.
- 2.9 Rådet oppnevnes av bydelsutvalget, som også velger leder og nestleder.

3. Saksbehandling

- 3.7 Saker som berører rådet for funksjonshemmede og eldre mandat skal sendes rådet til behandling i god tid før saken sendes til avgjørelse i bydelsutvalgets organer.
- 3.8 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre er ansvarlig for at det føres protokoll over rådets forhandlinger. Protokollen skal følge som saksdokument til det organet som avgjør saken.
- 3.9 Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, hvilke saker som ble behandlet og hvilke uttalelser som ble truffet og avstemningsresultater. Protokollen skal godkjennes av Rådet for funksjonshemmede og eldre.

4. Møter

- 4.21 Møter i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes tilsvarende som for Bydelsutvalget og Helse- og sosialkomiteen.
- 4.22 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre har ansvaret for å innkalle til og lede rådets møter. I leders forfall fungerer nesteleder som møteleder. Dersom nesteleder også har forfall velges møteleder ved enkelt flertall, dvs den som får flest stemmer er valgt.
- 4.23 Sammen med møteinnkallelse skal det sendes en saksliste. Rådets leder bestemmer hvilke saker som skal settes på sakslisten, og utarbeider denne i samarbeid med rådets sekretær.
- 4.24 To av rådets medlemmer kan kreve at rådet innkalles for behandling av bestemte angitte saker.
- 4.25 Administrasjonen utarbeider saksfremstillinger eller saksfremlegg i sakene.

- 4.26 Rådet kan bare vedta gyldige uttalelser når minst fire av rådets medlemmer er tilstede, inklusiv varamedlemmer som møter for fraværende faste medlemmer.
- 4.27 De enkelte medlemmene i rådet har forslagsrett. Det skal stemmes over alle forslag som foreligger.
- 4.28 Møtene i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes som åpne møter. Rådet kan beslutte at saker skal behandles i lukket møte.
- 4.29 Medlemmene i Rådet for funksjonshemmede og eldre omfattes av de regler i forvaltningsloven og kommuneloven som berører taushetsplikt og inhabilitet.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Rådet for funksjonshemmede la fram følgende merknad:

”Rådet for funksjonshemmede uttrykker bekymring for de siste års utvikling når det gjelder synkende rekruttering av representanter til rådet. Dersom dette fortsetter stilles det spørsmålstegn ved rådets funksjon. På bakgrunn av dette anbefaler Rådet for funksjonshemmede Bydelsutvalget å vedta bydelsdirektørens forslag til vedtak.”

Berit Bakken (SV) fremmet følgende endringsforslag til bydelsdirektørens forslag til punkt 1:

Det opprettes et felles råd for eldre og funksjonshemmede, benevnt ”Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene”.

VOTERING:

Berit Bakken (SV) sitt endringsforslag til punkt 1 ble enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens forslag til punkt 1 ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Rådet for funksjonshemmede tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Det opprettes et felles råd for eldre og funksjonshemmede, benevnt ”Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene”. Det nye rådet erstatter nåværende Rådet for funksjonshemmede og Eldrerådet.
2. Rådet skal ha følgende vedtekter:

1. Mandat for Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene.

- 1.1 Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene er et rådgivende utvalg for Bydel Sagene.
- 1.2 Rådet skal behandle saker av betydning for funksjonshemmede og eldre i bydelen og avgi uttalelse i disse.

- 1.3 Rådet kan på eget initiativ ta opp saker som berører funksjonshemmede og eldre i bydelen.
- 1.4 Rådet bør gi informasjon utad i bydelens befolkning om sin virksomhet og oppmuntre til tilbakemelding fra publikum.
- 1.5 Rådet for funksjonshemmede og eldre skal avgi årsmelding til Bydelsutvalget i Bydel Sagene.

2. Rådet for funksjonshemmede og eldre oppnevning og sammensetning

- 2.1 Rådet for funksjonshemmede og eldre oppnevnes av bydelsutvalget. Funksjonstiden er fire år og følger den kommunale valgperioden. Det første rådet for funksjonshemmede og eldre velges for perioden 2008-2011.
- 2.2 Det oppnevnes 8 medlemmer og 8 personlige varamedlemmer, hvorav 4 representerer eldre interesser og 4 representeres funksjonshemmedes interesser. Bydelens eldreinteresser / pensjonistforeninger og funksjonshemmedes brukerorganisasjoner kan foreslå representanter.
- 2.3 Rådet oppnevnes av bydelsutvalget, som også velger leder og nestleder.

3. Saksbehandling

- 3.1 Saker som berører rådet for funksjonshemmede og eldre skal sendes rådet til behandling i god tid før saken sendes til avgjørelse i bydelsutvalgets organer.
- 3.2 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre er ansvarlig for at det føres protokoll over rådets forhandlinger. Protokollen skal følge som saksdokument til det organet som avgjør saken.
- 3.3 Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, hvilke saker som ble behandlet og hvilke uttalelser som ble truffet og avstemningsresultater. Protokollen skal godkjennes av Rådet for funksjonshemmede og eldre.

4. Møter

- 4.1 Møter i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes tilsvarende som for Bydelsutvalget og Helse- og sosialkomiteen.
- 4.2 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre har ansvaret for å innkalle til og lede rådets møter. I leders forfall fungerer nesteleder som møteleder. Dersom nesteleder

også har forfall velges møteleder ved enkelt flertall, dvs den som får flest stemmer er valgt.

- 4.3 Sammen med møteinnkallelse skal det sendes en saksliste. Rådets leder bestemmer hvilke saker som skal settes på sakslisten, og utarbeider denne i samarbeid med rådets sekretær.
- 4.4 To av rådets medlemmer kan kreve at rådet innkalles for behandling av bestemte angitte saker.
- 4.5 Administrasjonen utarbeider saksfremstillinger eller saksfremlegg i sakene.
- 4.6 Rådet kan bare vedta gyldige uttalelser når minst fire av rådets medlemmer er tilstede, inklusiv varamedlemmer som møter for fraværende faste medlemmer.
- 4.7 De enkelte medlemmene i rådet har forslagsrett. Det skal stemmes over alle forslag som foreligger.
- 4.8 Møtene i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes som åpne møter. Rådet kan beslutte at saker skal behandles i lukket møte.
- 4.9 Medlemmene i Rådet for funksjonshemmede og eldre omfattes av de regler i forvaltningsloven og kommuneloven som berører taushetsplikt og inhabilitet.

7. Orienteringssaker

Tone Hølmekbakk orienterte om tilbakemelding fra foreldre til funksjonshemmede barn i forbindelse med rekruttering av representanter til rådet. Det er liten interesse blant disse, fordi mange har verv på annet hold, og mange er ofte med i lag på tvers av bydelene.

Marianne Skants orienterte om tilbakemelding på brevet som ble sendt ut i forbindelse med rekruttering av representanter til rådet. FFO Oslo er den eneste organisasjonen som har gitt tilbakemelding, og de har foreslått følgende to representanter:

1. Ellen Marie Richter Eriksen (Landsforeningen for pårørende innen Psykiatri, Oslo lokallag)
2. Liv Claussen (Mental helse Oslo)

Tone Hølmekbakk informerte om brannen i Torshovdalen. Denne er sannsynligvis påsatt. 2/3 av huset er så skadet at det kanskje må rives. Mye av utstyret ble reddet, blant annet 15 trailsykler. Ungmetro og Bjølsen fritidsklubb benyttes nå som lokaler. Omsorgsbygg eier lokalene i Torshovdalen, og økonomisjef Hans Raastad prøver å unngå at bydelen må betale husleie til Omsorgsbygg mens det ikke er mulig å bruke lokalene. Det vil ta tid før skadene er reparert, minimum et halvt år.

8. Eventuelt

Det var ingen saker til eventuelt.

Bydel Sagene

Rådet for funksjonshemmede

Tor Bergendahl
Leder

Marianne Skants
Møtesekretær

Møtebok

Utvalg: ELDRERÅDET
Møtedato: 17.10.2007
Tidspunkt: 12:00
Møtested: NAV, Thorvald Meyers gate 9

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr
Berit Johansen	Leder	Torshovdalen pensjonistforening
Margit Knudsen	Nestleder	Ila pensjonistforening
Thorbjørg Foss	Medlem	Sagene Torshov seniorsenter
Leif Eriksen	Medlem	Sagene Torshov seniorsenter
Jon Gjønnnes	Medlem	AP – politisk representant

Følgende fra administrasjonen møtte:

Dagny Meltvik - Førstekonsulent

Møteleder: Berit Johansen

Møtesekretær: Marianne Skants

Følgende saker er behandlet:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter.
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste.
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 19.09.2007.
4. ER-sak 07/28	Resultatrapport januar-august 2007. Prognose for årsresultat 2007.
5. ER-sak 07/29	Økonomisk sosialhjelp - sammenligningstall og oppdaterte resultater.
6. ER-sak 07/30	Opprettelsen av et felles råd for funksjonshemmede og eldre i bydel Sagene.
7.	Orienteringssaker.
8.	Eventuelt. Omvisning i NAV sine lokaler. Katarina Gervin fra Sosialtjenesten orienterer om ER-sak 07/29.

1. Åpent kvarter

Det var ingen ytringer under åpent kvarter.

2. Godkjenning av innkalling og saksliste

Katarina Gervin fra Sosialtjenesten skal orientere om ER-sak 07/29, og Eldrerådet bestemte at denne saken tas opp først. Det ble meldt saker til orientering. Innkalling og saksliste ble enstemmig godkjent.

3. Godkjenning av protokoll fra møte 19.09.2007

Protokoll fra møte 19.09.2007 ble enstemmig godkjent.

4. ER-sak 07/29 Økonomisk sosialhjelp – sammenligningstall og oppdaterte resultater

Katarina Gervin fra Sosialtjenesten orienterte om saken:

I 2006 ble oppfølgingsenheten, mottakerenheten og utviklingscenteret samlet til en felles sosialtjeneste. Sosialtjenesten har følgende målgruppeorganisering:
Helse- og sosialsjef, sosialsjef og seks seksjoner; bolig, service, økonomi, oppfølging, mottak og KA (kvalifisering og attføring).

Sammenligningstall fra 2006 og 2007 i brutto utbetalt sosialhjelp er veldig like. Dette er imidlertid kun budsjett, og eventuelle omdisponeringer Bydelsutvalget foretar kommer ikke fram. Husleie, strøm og basisbeløp er den største utgiften, og utgjør ca 90% av budsjettet.

Introduksjonsprogram og stønad er en del av sosialtjenesten. Målet er at klientene skal være selvhjulpne på slik stønad. Dette har ikke alle mulighet til, og noen trenger supplerende sosialhjelp. Driftsutgiftene knyttet til dette er i all hovedsak de som jobber med introduksjonsordningen.

Av alle henvendelser sosialtjenesten får, er det kun et mindretall som får opprettet sak og får pengestøtte. Mange blir selvhjulpne etter råd og veiledning.

Ved publikumsmottaket skilles det mellom NAV Stat, boligkontoret og sosialtjenesten. På denne måten gjør kølappsystemet det letter å telle antall henvendelser.

Eldrerådets behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Eldrerådet tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Framlagt sak om ”Økonomisk sosialhjelp – sammenligningstall og oppdaterte resultater” tas til orientering.

5. ER-sak 07/28 Resultatrapport januar-august 2007. Prognose for årsresultat 2007.

Eldrerådets behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig godkjent.

VEDTAK (enstemmig):

Eldrerådet tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Resultatrapport for januar-august 2007 og prognosen for årsresultat tas til etterretning.

6. ER-sak 07/30 Opprettelsen av et felles råd for funksjonshemmede og eldre i bydel Sagene

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

7. Det opprettes et felles råd for eldre og funksjonshemmede, benevnt ”Rådet for eldre og funksjonshemmede i Bydel Sagene.” Det nye rådet erstatter nåværende Rådet for funksjonshemmede og Eldrerådet.

8. Rådet skal ha følgende vedtekter:

1. Mandat for Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene.

- 1.16 Rådet for funksjonshemmede og eldre i Bydel Sagene er et rådgivende utvalg for Bydel Sagene.
- 1.17 Rådet skal behandle saker av betydning for funksjonshemmede og eldre i bydelen og avgi uttalelse i disse.
- 1.18 Rådet kan på eget initiativ ta opp saker som berører funksjonshemmede og eldre i bydelen.
- 1.19 Rådet bør gi informasjon utad i bydelens befolkning om sin virksomhet og oppmuntre til tilbakemelding fra publikum.
- 1.20 Rådet for funksjonshemmede og eldre skal avgi årsmelding til Bydelsutvalget i Bydel Sagene.

2. Rådet for funksjonshemmede og eldres oppnevning og sammensetning

- 2.10 Rådet for funksjonshemmede og eldre oppnevnes av bydelsutvalget. Funksjonstiden er fire år og følger den kommunale valgperioden. Det første rådet for funksjonshemmede og eldre velges for perioden 2008-2011.
- 2.11 Det oppnevnes 8 medlemmer og 8 personlige varamedlemmer, hvorav 4 representerer eldres interesser og 4 representeres funksjonshemmedes interesser. Bydelens eldresenter / pensjonistforeninger og funksjonshemmedes brukerorganisasjoner kan foreslå representanter.
- 2.12 Rådet oppnevnes av bydelsutvalget, som også velger leder og nestleder.

3. Saksbehandling

- 3.10 Saker som berører rådet for funksjonshemmede og eldres mandat skal sendes rådet til behandling i god tid før saken sendes til avgjørelse i bydelsutvalgets organer.
- 3.11 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre er ansvarlig for at det føres protokoll over rådets forhandlinger. Protokollen skal følge som saksdokument til det organet som avgjør saken.
- 3.12 Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, hvilke saker som ble behandlet og hvilke uttalelser som ble truffet og avstemningsresultater. Protokollen skal godkjennes av Rådet for funksjonshemmede og eldre.

4. Møter

- 4.30 Møter i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes tilsvarende som for Bydelsutvalget og Helse- og sosialkomiteen.
- 4.31 Leder for Rådet for funksjonshemmede og eldre har avsvaret for å innkalle til og lede rådets møter. I leders forfall fungerer nesteleder som møteleder. Dersom nesteleder også har forfall velges møteleder ved enkelt flertall, dvs den som får flest stemmer er valgt.
- 4.32 Sammen med møteinnkallelse skal det sendes en saksliste. Rådets leder bestemmer hvilke saker som skal settes på sakslisten, og utarbeider denne i samarbeid med rådets sekretær.
- 4.33 To av rådets medlemmer kan kreve at rådet innkalles for behandling av bestemte angitte saker.
- 4.34 Administrasjonen utarbeider saksfremstillinger eller saksfremlegg i sakene.
- 4.35 Rådet kan bare vedta gyldige uttalelser når minst fire av rådets medlemmer er tilstede, inklusiv varamedlemmer som møter for fraværende faste medlemmer.
- 4.36 De enkelte medlemmene i rådet har forslagsrett. Det skal stemmes over alle forslag som foreligger.
- 4.37 Møtene i Rådet for funksjonshemmede og eldre avholdes som åpne møter. Rådet kan beslutte at saker skal behandles i lukket møte.
- 4.38 Medlemmene i Rådet for funksjonshemmede og eldre omfattes av de regler i forvaltningsloven og kommuneloven som berører taushetsplikt og inhabilitet.

Eldrerådets behandling:

Jon Gjønnes (AP) fremmet følgende merknad:

”Bakgrunnen for forslaget er at Lov om eldreråd er endret, slik at det gis adgang til å opprette ett felles råd for eldre og funksjonshemmede i kommunene. Denne adgangen er nylig drøftet av Det sentrale eldreråd, som uttaler sterkt i mot at man i Oslo benytter muligheten til å slå sammen de to råd. Dette er etter vårt kjennskap en samstemt oppfatning i eldrerådene i de forskjellige bydelene. Man ønsker å holde fast ved den nåværende struktur; i det man ser et klart behov for organ som sentralt og i bydelene representerer praktisk kjennskap til eldres syn og interesser – en innsikt som ikke alltid er sterkt representert blant medlemmene i bystyre og bydelsutvalg.

Eldrerådet har hatt noen felles møter med rådet for funksjonshemmede, noe som har vært nyttig, men også vist at interesser og saksområder er forskjellig.

Et sammensatt råd, slik det foreslås, vil få et omfattende saksområde: over femti prosent av bydelens driftsutgifter, og det aller meste av Helse- og sosialkomiteens felt. Den endrete

karakter ved et slikt råd syner seg ved at det foreslås at Bydelsutvalget skal oppnevne leder og nestleder.

Eldrerådet er forundret over at forslaget er lagt fram uten noen forhåndskontakt med for eksempel rådets leder. Det arbeides nå med å finne medlemmer til en ny valgperiode, under forutsetning av at rådet skal ha den samme form som tidligere. Dette arbeidet er i gjenge – det vil bli mer usikkert om det skal skje for et sammensatt råd.”

Samtlige i Eldrerådet sluttet seg til merknaden.

Jon Gjønnnes (AP) fremmet følgende forslag til vedtak:

Den nåværende rådsstruktur, med separate råd for eldre og funksjonshemmede opprettholdes. De saksområder de til sammen dekker representerer en stor del av bydelens virksomhet – det er av stor betydning at den praktiske kjennskap de to råd hver for seg representerer, kommer til orde og er tilgjengelige for bydelens politikere og administrasjon.

Rådene bør i samarbeid med Bydelsutvalget, administrasjonen og frivillige organisasjoner arbeide for å sikre rekruttering til de to råd, og styrke kontakten med organisasjonene.

VOTERING:

Jon Gjønnnes (AP) sitt forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Eldrerådet tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Den nåværende rådsstruktur, med separate råd for eldre og funksjonshemmede opprettholdes. De saksområder de til sammen dekker representerer en stor del av bydelens virksomhet – det er av stor betydning at den praktiske kjennskap de to råd hver for seg representerer, kommer til orde og er tilgjengelige for bydelens politikere og administrasjon.

Rådene bør i samarbeid med Bydelsutvalget, administrasjonen og frivillige organisasjoner arbeide for å sikre rekruttering til de to råd, og styrke kontakten med organisasjonene.

7. Orienteringssaker

Berit Johansen informerte om at neste møte i Det sentrale eldreråd er 13.11.2007. Det ble bestemt at Leif Eriksen og Berit Johansen stiller.

Dagny Meltvik informerte om at Gudny Fløtteum fra Fylkeslegen kommer på neste møte for blant annet å orientere om Medisinalmeldingen.

8. Eventuelt

Det var ikke meldt saker til eventuelt.

Bydel Sagene

Eldrerådet

Berit Johansen
Leder

Marianne Skants
Møtesekretær

Saksframlegg

Saksmappe:
2007/1117

Saksbeh:
Marianne Skants, 23 47 40 39

Dato: 15.11.2007
Arkivkode:
026.2

Saksgang

Utvalg	Møtedato
ELDRERÅDET	05.12.2007
HELSE- OG SOSIALKOMITEEN	06.12.2007
ARBEIDSUTVALGET	11.12.2007
BYDELSUTVALGET	13.12.2007

Forslag til møteplan for 1. halvår 2008

Utvalg	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Bydelsutvalget Kl. 1830 Sagene samfunnshus Frister:	Torsdag 31.01.	Torsdag 13.03.	Torsdag 24.04.	Torsdag 29.05.	Torsdag 26.06.
Arbeidsutvalget Kl. 1700 Bydelssalen	Tirsdag 29.01.	Tirsdag 11.03.	Tirsdag 22.04.	Tirsdag 27.05.	Tirsdag 24.06.
Bydelsutviklingskomiteen Kl 1800 Sagene samfunnshus	Onsdag 23.01.	Onsdag 05.03.	Onsdag 16.04.	Onsdag 21.05.	Onsdag 18.06.
Barne- og ungekomiteen Kl 1800 Bydelssalen	Onsdag 23.01.	Onsdag 05.03.	Onsdag 16.04.	Onsdag 21.05.	Onsdag 18.06.
Helse- og sosialkomiteen Kl 1800 Bydelssalen	Torsdag 24.01.	Torsdag 06.03.	Torsdag 17.04.	Torsdag 22.05.	Onsdag 19.06.
Rådet for funksjonshemmede Kl 1700 Bydelssalen	Mandag 21.01.	Mandag 03.03.	Mandag 14.04.	Mandag 19.05.	Mandag 16.06.
Barne- og ungdomsrådet Kl 1900 Bydelssalen	Tirsdag 22.01.	Tirsdag 04.03.	Tirsdag 15.04.	Tirsdag 20.05.	Tirsdag 17.06.
Eldrerådet Kl 1200 Bydelssalen	Onsdag 23.01.	Onsdag 05.03.	Onsdag 16.04.	Onsdag 21.05.	Onsdag 18.06.

18. – 22. februar: Vinterferie
16. – 24. mars: Påskeferie

1. mai: Off. høytidsdag/Kr. Himmelfartsdag
10. – 12. mai: Pinse

Forslag til vedtak:

Bydelsutvalget slutter seg til det framlagte forslaget til møteplan for 1. halvår 2008.

BYDEL SAGENE

Knut Egger
bydelsdirektør